



ERLINSBACH AKTUELL

FEBRUAR 2022

VOM TISCH DES GEMEINDERATES

Steuerabschluss 2021 mit erfreulichem Mehrertrag

Der Steuerertrag 2021 der natürlichen Personen beträgt CHF 12 351 791 und liegt damit um 15,9% über dem budgetierten Steuerertrag. Der Mehrertrag bei den Steuern der natürlichen Personen ist zum grössten Teil darauf zurückzuführen, dass die Corona-Pandemie wider Erwarten keine negativen Auswirkungen auf den Steuerertrag hatte.

Der Ertrag an Quellensteuern beträgt CHF 157 879 (Budget CHF 160 000). An Aktiensteuern sind im Rechnungsjahr 2021 CHF 223 993 (Budget CHF 120 000) eingegangen. An Sondersteuern (Nachsteuern und Busse, Grundstückgewinnsteuern, Erbschafts- und Schenkungssteuern) ist ein Gesamtertrag von CHF 698 813 (Budget CHF 220 000) erzielt worden.

Stiftungserrichtung Alterszentrum Mühlefeld

Mit der Unterzeichnung der Stiftungsurkunde durch die Vertreter der beiden Gemeinden Erlinsbach AG und Erlinsbach SO sowie dem Verein des Alterszentrums Mühlefeld wurde am 19. Januar 2022 die Stiftung Alterszentrum Mühlefeld errichtet.

Der Errichtung der Stiftung sowie der damit verbundenen Übertragung der im Gesamteigentum der Einwohnergemeinden Erlinsbach AG und SO befindlichen Anteile an den Grundstücken haben die StimmbürgerInnen anlässlich der Gemeindeversammlungen in beiden Gemeinden im November 2021 zugestimmt. Die Vereinsversammlung hat dem Antrag zur Auflösung des Vereins und Widmung des gesamten Vereinsvermögens in die Stiftung im Oktober 2021 zugestimmt.

Mit diesem wichtigen Schritt wurden die Weichen für das umfassende Sanierungs- und Erweiterungsprojekt gestellt. Alle Betei-



v.l.n.r. Monika Schenker (Gemeindepräsidentin Erlinsbach AG), Regina Wildi (Vorstandspräsidentin), Markus Musholt (Vizepräsident Vorstand), Madeleine Neumann (Gemeindepräsidentin Erlinsbach SO)

ligten sind überzeugt, dadurch einen weiteren wichtigen Grundstein für die Zukunft des Alterszentrums Mühlefeld gelegt zu haben.

Baubewilligungen

- Evelyn und Facundo Ferrari, Erlinsbach; Aufstockung/Umbau EFH; Poststrasse 7
- Bart Van den Broeck und Hélène Sauvageot, Erlinsbach; Sichtschutz und Rankgitter; Ramsfluhweg 12
- Daniel und Miriam Ragaz-Gassler, Erlinsbach; Gartenumgestaltung mit Pool; Buchweg 14
- Walter und Anja Hausherr, Erlinsbach; Ersatz Elektroheizung durch Luft/Wasser WP aussen; Fliederweg 19

- Tamara und Marco Heusser, Erlinsbach; Pool mit Sichtschutz; Sonnhalde 31
- Michael und Milja Frösch, Erlinsbach; Ersatz Gasheizung durch Luft/Wasser WP aussen; Dahlienweg 17
- Margrit Sarbach, Erlinsbach; Aussentür/Vordach; Nelkenweg 7
- Ivo und Susanne Näf, Erlinsbach; Biopool mit Sichtschutz; Küttigerstrasse 11
- René und Christina Schmid, Erlinsbach; Neubau EFH und Abbruch Werkstattanbau; Trottenweg 3
- Markstein AG Immobilien, Baden; Baureklametafel; Brühlstrasse 73/75

Stellenausschreibung Sachbearbeiter/in Abteilung Bau/Planung

Erlinsbach AG ist eine attraktive Gemeinde mit hoher Lebensqualität vor den Toren der Stadt Aarau und zählt rund 4400 Einwohner. Zur Verstärkung der Abteilung Bau/Planung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Sachbearbeiter/in
Abteilung Bau/Planung
(40%)**



Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Homepage www.erlinsbach-ag.ch. Unter der Rubrik Aktuelles/Verwaltung finden Sie die ausführliche Stellenausschreibung. Für Fragen und Informationen steht Ihnen unser Abteilungsleiter Bau/Planung, Herr Pepe Romero, von Dienstag bis Freitag unter 062 857 40 21 oder auch per Mail über pepe.romero@erlinsbach-ag.ch gerne zur Verfügung.

Stellenausschreibung Mitarbeiter/in Werkhof, Brunnermeister/in Stv.

Die Gemeinden Erlinsbach AG und Erlinsbach SO betreiben gemeinsam die **Technischen Betriebe Erzbachtal**. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

**Mitarbeiter/in Werkhof,
Brunnermeister/in Stv.
(100%)**



Suchen Sie eine neue Herausforderung und eine abwechslungsreiche Tätigkeit?

Melden Sie sich jetzt bei uns. Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf den Webseiten der beiden Gemeinden:

www.erlinsbach-ag.ch

www.erlinsbach-so.ch

TERMINE

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Mittwoch, 30. März 2022, 17.30–18.30 Uhr im Gemeindehaus (1. Obergeschoss) durch den Anwaltsverband Aargau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Häckseldienst 2022

Mittwoch, 23. März 2022 und

Donnerstag, 24. März 2022

Die Technischen Betriebe Erzbachtal (TBE) bieten auch 2022 den Häckseldienst an. Informationen dazu sowie den Anmeldetalon finden Sie als Beilage in dieser Ausgabe.



DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

Sackgeld-Jobbörse für Schüler und Schülerinnen

Die Sackgeld-Jobbörse wird durch den Elternverein Erlinsbach angeboten und von der Jugendkommission unterstützt. Inzwischen konnten schon etliche Jobs an Jugendliche aus Erlinsbach vermittelt werden. Das Ziel ist es, dass diese einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachgehen können. Natürlich kommt hinzu, dass damit auch Sackgeld verdient werden kann (pro Stunde ca. Fr. 10.– bis Fr. 15.–).

Es werden Jobangebote gesucht, welche beispielsweise aus Babysitten, Rasen mähen, Auto waschen, Mithilfe im Haushalt resp. im Garten (z. B. im Herbst Laub rechen, Holz bei-egen oder im Winter Schnee schaufeln), Einkäufen und Botengängen bestehen können. Für die Vermittlung verrechnet der Elternverein folgende Gebühren:

- Nicht-Mitgliedern des Elternvereins (einmalig): Fr. 20.–
- Mitgliedern des Elternvereins (einmalig): Fr. 10.–

Wer den Jugendlichen eine altersgerechte Arbeit zu vergeben hat, kann sich bei Elisabeth Züger melden. Telefon 062 844 39 70 oder per E-Mail an:

sackgeld-jobboerse@elternverein-erlinsbach.ch

Mehr Informationen unter:

www.elternverein-erlinsbach.ch



Steuererklärung 2021 – Fristerstreckung online beantragen

Ende Januar wurden die Formulare zur Steuererklärung 2021 in die Haushalte versandt. Die Einreichungsfrist für Personen mit einer unselbstständigen Tätigkeit ist der **31. März 2022**. Sollte die fristgerechte Einreichung der Steuererklärung nicht möglich sein, kann online unter www.ag.ch/efristerstreckung ein Gesuch um Fristerstreckung beantragt werden. Selbstverständlich können Fristerstreckungsgesuche auch telefonisch oder per E-Mail gestellt werden (062 857 40 27, sta@erlinsbach.ch).

Steuererklärung neu ohne Unterschrift

Mit EasyTax2021 kann die ausgefüllte Steuererklärung samt Beilagen in elektronischer Form an das zuständige Gemeindesteuernamt übermittelt werden. Bei der elektronischen Übermittlung erfolgt **kein Quit-tungsausdruck** mehr. Eine Unterschrift ist ebenfalls nicht mehr nötig.

Provisorische Steuerrechnung 2022

Mitte Februar erfolgte die Zustellung der provisorischen Steuerrechnung des Jahres 2022, welche bis zum **31. Oktober 2022** zu begleichen ist. Vorauszahlungen werden mit einem Zins honoriert. Die provisorische Steuerrechnung basiert auf derjenigen des Vorjahres. Sollte die zugestellte provisorische Steuerrechnung 2022 nicht mehr den aktuellen Einkommens- und Vermögensverhältnissen entsprechen, kann bei der Abteilung Steuern eine Anpassung beantragt werden. Es wird ebenfalls empfohlen, die provisorische Steuerrechnung bei höherem Einkommen anpassen zu lassen. So ersparen Sie sich Nachzahlungen im Folgejahr. Einzahlungsscheine für monatliche Teilzahlungen können bei der Abteilung Finanzen angefordert werden (062 857 40 24, fiv@erlinsbach.ch).

Mahngebühren

Seit dem 1. Januar 2019 werden bekanntlich Mahngebühren auf Verwaltungshandlungen erhoben (Mahnung Steuererklärung/Mahnung Steuer- und Verzugszinsausstand). Mit der fristgerechten Einreichung der Steuererklärung bzw. Bezahlung der Steuern vermeiden Sie Mahngebühren. Sollte die Bezahlung der Steuern nicht pünktlich erfolgen können, nehmen Sie direkt mit der Abteilung Finanzen Kontakt auf (062 857 40 24, fiv@erlinsbach.ch).



Die Jugendkommission sucht neue Mitglieder

Die Jugendkommission Erlinsbach ist zuständig für Belange der Jugend im Erzbachtal. Sie ist bestrebt, für diese Altersgruppe attraktive Angebote zu ermöglichen. So berät sie die Gemeindebehörden über Geschäfte der Jugendarbeit, unterstützt eine jugendgerechte Gemeindepolitik und ist vernetzt mit anderen Organisationen, die sich Anliegen der Kinder und Jugendlichen annehmen.

Nachdem die JuKo an den Gemeindeversammlungen von Erlinsbach AG und SO grünes Licht für einen dreijährigen Pilotversuch zum Betrieb einer professionellen Offenen Jugendarbeit erhalten hat, freut sie sich auf die Umsetzung dieses Projekts. Dazu und für eine zukunftsgerichtete Zusammensetzung der Kommission suchen wir nun Verstärkung. Interessieren Sie sich für Jugendarbeit? Dann zögern Sie nicht, sich bei uns unter mail@juko-speuz.ch zu melden. Gerne beantworten wir Ihre Fragen. Wir freuen uns auf Sie!

www.juko-speuz.ch

KULTUR/VERANSTALTUNGEN

Lenchens Geheimnis

Sonntag, 6. März 2022, 16.00 Uhr, Alte Trotte, Erlinsbach AG

Kindertheater: Lena muss dringend zu einer Fee!

Das mit ihren Eltern, das geht so nicht weiter. Also Lena versteht sich bestens mit ihren Eltern, ausser sie sind anderer Meinung. Und das sind sie eben ziemlich oft. Da muss ein Zauber her! In diesem quitschblubbernden HörTheater für alle ab 7 Jahren entführen die zwei Theaterfrauen Irene Müller und Ruth Huber ihr junges Publikum auf ein klingendes Abenteuer.



Anna Känzig & Tobey Lucas

Samstag, 12. März 2022, 20.00 Uhr, Kretzhalle Erlinsbach AG

Folk, Jazz, Singer/Songwriter

Als sich die Wege von Anna Känzig & Tobey Lucas 2012 zum ersten Mal kreuzten war klar, dass sich hier zwei Musiker mit derselben Leidenschaft gefunden haben: der Schönheit des mehrstimmigen Gesangs. Dieser verschmilzt bei den beiden zu einer einzigartigen Mischung und bildet das Fundament ihrer Zusammenarbeit – als wäre diese Verbundenheit schon immer da gewesen.

Infos und Tickets für beide Events auf:

www.kultur-erlinsbach.ch



Erlinsbach
european energy award

GEMEINDE

ERLINSBACH

Zentrum Rössli
5018 Erlinsbach
erlinsbach-ag.ch

GEMEINDEBÜRO

BETREIBUNGSAMT

ABT. SOZIALES
ABT. STEUERN
ABT. FINANZEN
ABT. BAU / PLANUNG

062 857 40 10

062 857 40 20

062 857 40 17

062 857 40 27

062 857 40 24

062 857 40 21

ÖFFNUNGSZEITEN

MO 08.00 – 11.00 | 14.00 – 18.00

DI – DO 08.00 – 11.00 | 14.00 – 16.30

FR 07.00 – 14.00